

# MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

## Rectory & Office

(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.

Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.

(323) 758-6840

## Educación Religiosa/Confirmación

## Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina

(323) 789-6316

## Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



## Pastor

Fr. Brian Chung

## School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

## School / Escuela

100 W. 87th Place

(323) 758-6204

Email: moscatholicch@yahoo.com

## MASSES / MISAS

### Sunday / Domingo

7:00 am

Español

8:30 am

Español

10:30 am

English

12:00 pm

Español

2:00pm

Español - Misa de Niños

6:00pm

Español

### Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm

Español

### Jueves

Hora Santa después de Misa

## OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

### Weekdays / Diario

9:00 am - 8:00 pm

### Saturday / Sabado

9:00 am - 2:00 pm

### Sunday / Domingo

8:00 am - 3:00 pm

## RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

## BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

## WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

## PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380

Altar Society/Sociedad del Altar: .....Maria Quiñonez 323-396-8036

Altar Servers/Monaguillos: .....Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla

Choirs/Coros: .....Sister Lucia Padilla &

.....Alicia Montañón 323-561-2900

Get up and Walk/Levantate y Camina: .....Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes

.....323-547-5989

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla

.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)

.....Ushers (Ujieres)

Religious Education/Catecismo: .....Hna. Marta Elena Molina

Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8am .....Sister Ana Delmy Molina

Semilla del Reino: .....September (Septiembre) to May (Mayo)

St. Vincent de Paul: .....Thursdays (Jueves) 9:30am-11am .....Guadalupe Gonzalez 323-319-7370

6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

### SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

### JOSEPH DUNN

MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003

(323) 757-1754 OR (323) 757-1755

FAX (323) 757-1533

IC.#1428

24-HOUR SERVICE



640 E. Manchester Ave.

Los Angeles, CA 90001

323.646.4701



Ask For WILFREDO

### MARISCOS EL PARIENTE

11125 S. Main Street

Los Angeles, CA 90061

Tel. (323) 242-0993



10% off Purchase with Ad

Limit 1 per person

## La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.

¡Inscríbese a WIC Hoy!

(310) 661-3080

wicparausted.org

@wicsouthlosangeles



### Complete Nail Care

◆ Full Set ◆ Air Brush

◆ Fill ◆ Facial Wax

◆ Manicure ◆ Curve Nails

◆ Pedicure (323) 759-0987

Open 7 days a Week:

Mon-Sun:

10:30AM - 7:00PM

tonysnails1@yahoo.com

8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

## PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand." -Isaiah 41:10

## SALONES DE RENTA

### ESPECIAL

\* SALON

\* COMIDA

\* FOTO

\* VIDEO

\* LIMO

\* MESEROS

\* BARTENDER

\* SECURITY

\$3,500



\* 323-216-0328

\* 323-803-4138

\* 323-778-8808

\* 323-778-1528

AC FIESTA

\* PARTY BUS \* CARROS CLASICOS \* PHOTOBOOTH



## Pray for Peace

To advertise here, call



(888) 253-4358



\* Hablamos Español

## GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise make our bulletin possible.

When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

<b>Lecturas de hoy:</b>	<b>De la próxima semana:</b>
Levítico 13, 1-2. 44-46	Genesis 9, 8-15
1 Corintios 10, 31-11, 1	1 Pedro 3, 18-22
Marcos 1, 40-45	Marcos 1, 12-15

**Febrero 14, 2021**


*“Tú eres mi refugio; me rodeas de cantos de liberación”.* **Salmo 31**

**Sixth Sunday In Ordinary Time**

*“I turn to you, Lord, in time of trouble, and you fill me with the joy of salvation”.* **Psalm 32**

<b>Today's Readings:</b>	<b>Next week's Readings:</b>
Leviticus 13:1-2, 44-46	Genesis 9:8-15
1 Corinthians 10:31-11:1	1 Peter 3:18-22
Mark 1:40-45	Mark 1:12-15

**Lecturas Bíblicas para esta Semana**  
**Bible Readings for this Week:**



<b>Lun:</b> Genesis 4:1-15, 25 & Marcos 8:11-13
<b>Mar:</b> Genesis 6:5-8, 7:1-5, 10 & Marcos 8:14-21
<b>Mier:</b> Joel 2:12-18 & Mateo 6:1-6, 16-18
<b>Jue:</b> Deuteronomio 30:15-20 & Lucas 9:22-25
<b>Vier:</b> Isaías 58:1-9 & Marcos 9:14-15
<b>Sab:</b> Isaías 58:9-14 & Lucas 5:27-32
<b>Mon:</b> Genesis 4:1-15, 25 & Mark 8:11-13
<b>Tu:</b> Genesis 6:5-8, 7:1-5, 10 & Mark 8:14-21
<b>Wed:</b> Joel 2:12-18 & Matthew 6:1-6, 16-18
<b>Th:</b> Deuteronomy 30:15-20 & Luke 9:22-25
<b>Fri:</b> Isaiah 58:1-9 & Mark 9:14-15
<b>Sat:</b> Isaiah 58:9-14 & Luke 5:27-32

**Anuncios Importantes**  
**Important Announcements**



**- SINCE NOT ENOUGH FUNDS ARE COMING INTO OUR PARISH, THE FEES FOR THE CELEBRATIONS HAVE INCREASED. DEBIDO A QUE EN NUESTRA PARROQUIA NO ESTÁN ENTRANDO SUFICIENTES FONDOS, LAS TARIFAS DE LAS CELEBRACIONES HAN AUMENTADO.**

**For people who are registered members and use their envelopes, the rates are as follows/Para las personas que son miembros registrados y usan sus sobres las tarifas son las siguiente:**

**A. Baptism /Bautizo \$50.00 (Group/Grupo)**  
**B. Private Baptism /Bautizo privado \$300.00 any day and time except Sundays (cualquier hora y día excepto Domingo)**  
**C. Weddings /Bodas \$500.00**  
**D. Funeral /Funerales \$300.00**  
**E. Private Mass /Misa privada (Memorial Mass or Wedding Anniversary /Misa Memorial o Aniversarios de Bodas) \$300.00**  
**F. XV /Quinceañeras \$500.00**



We are happy to inform you that the Archdiocese of Los Angeles with their great generosity has donated paint for the Hall, Church, Trailers and Rectory due to our upcoming 100 years parish Anniversary.

No money will come out of our parish. The workers will start on Wednesday, February 10<sup>th</sup> and will take them a month to finish. Nos complace informarle que la Arquidiócesis de Los Ángeles con su gran generosidad ha donado pintura para pintar el Salón, la Iglesia, las Traillas y la Rectoría debido a nuestro próximo aniversario de 100 años parroquiales. No saldrá dinero de nuestra parroquia. Los trabajadores comenzarán el miércoles 10 de febrero y tardarán un mes en terminar.

-----♥-----


**Jesús Sana a un Leproso**

En el evangelio de hoy, vemos tanto el poder divino como la compasión divina de Jesús en este acto de sanación. El poder divino era necesario en todas las curaciones. Incluso si las enfermedades fueran curables, el proceso de sanación tomaba tiempo para volver a la normalidad. Pero donde la enfermedad era incurable, como la lepra era en aquel tiempo, para eliminarla por una simple palabra de mando era más claro todavía el poder divino. Jesús tenía este poder, porque él mismo era divino, era el Hijo de Dios.

Su compasión por el sufrimiento de la humanidad era inmenso. Fue por compasión por la raza humana que ha descendido al nivel del hombre, convirtiéndose igual a nosotros en todas las cosas excepto en el pecado, para sufrir con nosotros y por nosotros. *Lo que necesitamos los pecadores es la fe y la confianza del leproso en la lectura del Evangelio de hoy.* Creía firmemente en el poder y la misericordia de Jesús.

Si tuviéramos la desgracia de caer en pecado grave. Jesús quiere nuestra salvación. **"Todo poder me ha sido dado en el cielo y en la tierra", dijo. Parte de ese poder que dejó a su Iglesia es en el sacramento de la penitencia, donde la lepra del pecado puede ser lavada y el pecador restaurado a una salud espiritual nueva y perfecta.**

**Oremos por los Enfermos**  
**Let us pray for the Sick**




Anna Chung  
Josefina Mayorquín  
Adaly Solís

**For people who are not registered in our parish and who do not use their envelopes, the rates are as follows/Para las personas que no están registrados en nuestra parroquia y que no usan sus sobres las tarifas son las siguiente:**

**A. Baptism /Bautizo \$75.00 (Group/Grupo)**  
**B. Private Baptism /Bautizo privado \$350.00 any day and time except Sundays (cualquier hora y día excepto Domingo)**  
**C. Weddings /Boda \$600.00**  
**D. Funeral /Funerales \$350.00**  
**E. Private Mass /Misa privada (Misa Memorial o Aniversarios de Bodas/ Memorial Mass or Wedding Anniversary) \$350.00**  
**F. XV /Quinceañeras \$600.00**

**¿SABÍA USTED?**



Consejos para manejar las citas de noviazgo entre adolescentes. La mayoría de los adolescentes están ansiosos por tener citas de noviazgo, al contrario de los padres de familia, quienes pueden estar menos ansiosos porque llegue ese momento. Su propia preparación y la de su hijo o hija adolescente para tener citas inteligentes y seguras es clave. Como familia, establezca reglas y hágalas cumplir. Discuta a quién pueden ver sus hijos, qué actividades están permitidas o prohibidas, qué tan tarde pueden quedarse fuera. Asegúrese de que su hijo o hija adolescente tenga claro cómo manejarse en situaciones difíciles y que tenga una "salida" si necesita apoyarse en usted o en otro adulto de confianza. La honestidad y la especificidad harán que estas conversaciones tengan más impacto y que sea más probable que queden grabadas en la mente de su hijo adolescente. Para obtener más consejos sobre cómo manejar las citas de noviazgo entre adolescentes, lea el artículo de VIRTUS "Preparing for the Day Your Teen Starts Dating" (Preparándose para el día en que su adolescente comience a tener citas de noviazgo) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>. Accede al artículo: "Preparing for the Day Your Teen Starts Dating" (Preparándose para el día en que su adolescente comience a tener citas de noviazgo)



**Jesus Heals a Leper**

In today's Gospel we see both the divine power and the divine compassion of Jesus in this act of healing. The divine power was necessary in all instantaneous cures. Even if the diseases were curable, the process of nature took time to fight and to return to normality. But where the disease was incurable, as real leprosy then was, to remove it by a simple word of command was more emphatically still the result of divine power. This divine power Jesus had, for he was himself divine, the Son of God.

His compassion for suffering humanity was immense. It was out of compassion for the human race on earth that he descended to man's level, becoming man, equal to us in all things except sin, in order to suffer with us and for us. *What we sinners need is the faith and confidence of the leper in today's gospel reading.* He believed firmly in the power and the mercy of Jesus.

If we have the misfortune to fall into serious sin. Jesus does will and does want our salvation. **"All power has been given to me in heaven and on earth," he stated. Part of that power which he left to his Church is in the sacrament of penance where the leprosy of sin can be washed away, and the sinner restored to new and perfect spiritual health.**

**RIP /Sus Intenciones de hoy en Memoria de:**

Paul Cho	Miguel Fernández
Maria Yoon	Andrés Magaña
Andrea Yoon	Francisco Acuña
John Yoon	José Magaña
Paula Calixto	Juana Magaña
Juan Ramon Romo	Linda Richardson
José & Juana Magaña	Federico Solís
José Luis Velázquez	Andrés Magaña
Bibiana Chávez Montaña	Miguel Fernández
Fortunato García Sepúlveda	Francisco Acuña




**Ash Wednesday**



**February 17, 2021**

**8:00am** Misa en español con Imposición de las cenizas  
**4:00pm** Liturgia de la palabra con Imposición de las cenizas  
**5:00pm** Liturgia de la palabra con Imposición de las cenizas  
**7:00pm** Misa en español con Imposición de las cenizas

**DID YOU KNOW?**



**Tips to handle teen dating**

Most teenagers are eager to date, but parents may be less eager to reach that milestone. Preparing yourself — and your teenager — for smart, safe dating is key. As a family, set rules, and enforce them. Discuss who they can see, what activities are allowed or forbidden, how late they can stay out. Make sure your teenager is clear on how to handle himself or herself in tough situations, and that they have an "out" if they need one in you or another trusted adult. Honesty and specificity will make these conversations more impactful, and more likely to stick with your teen. For more tips on handling teen dating, read the VIRTUS article "Preparing for the Day Your Teen Starts Dating" at <https://lacatholics.org/did-you-know/>. Access the article: "Preparing for the Day Your Teen Starts Dating"



**RECORDATORIO:** La oficina estará cerrada el lunes 15 de Febrero de 2021, en observación del día de los Presidentes. Solo habrá misa de 8:00am



**REMINDER:** The office will be closed on Monday, February 15, 2021, in observance to President's Day. Mass will be at 8:00am